

Bijlage

Annexe

Benaming van het extractiemiddel	Gebruiksvoorwaarden (korte beschrijving van de extractie)	Maximaal restgehalte van het extractiemiddel in de geëxtraheerde voedingsmiddelen of bestanddelen
Hexaan (1)	Fabricage of fractionering van vetten en oliën en fabricage van cacaoboter	1 mg/kg vet, olie of cacaoboter
	Fabricage van producten op basis van ontvette eiwitten en ontvet meel	10 mg/kg voedingsmiddel dat het product op basis van ontvet eiwit en ontvet meel bevat
	Fabricage van ontvette graankiemen	5 mg/kg ontvet soja-product zoals dit aan de eindverbruiker wordt verkocht

Nom du solvant d'extraction	Conditions d'utilisation (Description succincte de l'extraction)	Résidu maximum du solvant d'extraction dans les denrées alimentaires ou les ingrédients extraits
Hexane (1)	Fabrication ou fractionnement de graisses et d'huiles et fabrication de beurre de cacao	1 mg/kg dans la graisse ou l'huile ou le beurre de cacao
	Fabrication de produits à base de protéines dégraissées et de farines dégraissées	10 mg/kg dans la denrée alimentaire contenant le produit à base de protéines dégraissées et les farines dégraissées
	Fabrication de germes de céréales dégraissées	30 mg/kg dans les produits dégraissés de soja tels que vendus au consommateur final

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 augustus 1998.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 août 1998.

ALBERT

ALBERT

Van Koningswege :

Par le Roi :

De Minister van Volksgezondheid,
M. COLLA

Le Ministre de la Santé publique,
M. COLLA

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[S - C - 98/11248]

10 AUGUSTUS 1998. — Koninklijk besluit tot goedkeuring der proeventarieven, vastgesteld door de Bestuurscommissie van de Proefbank voor vuurwapens

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 mei 1888, gewijzigd bij deze van 10 augustus 1923, houdende regeling van de toestand der te Luik gevestigde Proefbank voor vuurwapens, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op de beraadslaging van de Bestuurscommissie van de Proefbank voor vuurwapens van 19 mei 1998 waarbij voor het tweede semester van het jaar 1998 de tarieven der reglementaire proeven van de vuurwapens vastgesteld worden;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de tarieven bedoeld in de bijlage van dit besluit onmiddellijk moeten toegepast worden ten einde het financieel evenwicht van de Proefbank voor vuurwapens niet in het gedrang te brengen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het tarief voor de reglementaire proeven der vuurwapens, vastgesteld voor het tweede semester van het jaar 1998 door de Bestuurscommissie van de Proefbank voor vuurwapens, gevoegd bij dit besluit, wordt goedgekeurd.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[S - C - 98/11248]

10 AOUT 1998. — Arrêté royal approuvant les tarifs des épreuves, fixés par la Commission administrative du Banc d'épreuves des armes à feu

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 mai 1888, modifiée par celle du 10 août 1923 portant réglementation de la situation du Banc d'épreuves des armes à feu établi à Liège, notamment l'article 6;

Vu la délibération de la Commission administrative du Banc d'épreuves des armes à feu du 19 mai 1998 fixant pour le deuxième semestre de l'année 1998 les tarifs des épreuves réglementaires des armes à feu;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que les tarifs visés à l'annexe du présent arrêté doivent s'appliquer immédiatement afin de ne pas mettre en péril l'équilibre financier du Banc d'épreuves des armes à feu;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tarif des épreuves réglementaires des armes à feu, fixé pour le deuxième semestre de l'année 1998 par la Commission administrative du Banc d'épreuves des armes à feu, annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1998.

Art. 3. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 10 augustus 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
E. Di RUPO

—
Bijlage

Proefbank voor vuurwapens

Tarief (in frank)
vanaf 1 juli 1998

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1998.

Art. 3. Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 10 août 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
E. Di RUPO

—
Annexe

Banc d'épreuves des armes à feu

Tarif des épreuves (en francs)
à partir du 1^{er} juillet 1998

SOORT WAPENS	TARIEF	TYPE D'ARMES	TARIF
Voorlaadwapens	81	Armes à charger par la bouche	81
Voorlopige beproeving van lopen 1 schot	63	Canons pour l'épreuve provisoire 1 coup	63
Voorlopige beproeving van lopen 2 schoten	179	Canons pour l'épreuve provisoire 2 coups	179
Jachtgeweren - gladde loop - met één loop	181	Fusils de chasse à un canon lisse	181
Jachtgeweren - gladde lopen - met twee lopen	196	Fusils de chasse à deux canons lisses	196
Wisselstukken, met uitzondering van de lopen voor jachtgeweren - gladde loop	17	Pièces de rechange autres que les canons pour armes à canon(s) lisse(s)	17
Getrokken jachtkarabijnen (centrale percussie)	107	Armes rayées à percussion centrale	107
Express karabijnen-mixte lopen karabijnen	195	Carabines express et mixtes	195
Slachttoestellen	101	Tue-bestiaux	101
Insteeklopen	101	Tubes réducteurs	101
Schiethamers	101	Pistolets de scellement	101
Automatische oorlogskarabijnen	98	Carabines de guerre automatiques	98
Niet automatische oorlogskarabijnen	107	Carabines de guerre autres	107
Machinegeweren	122	Mitrailleuses	122
Zware machinegeweren	161	Mitrailleuses lourdes	161
Machinepistolen	92	Pistolets mitrailleurs	92
Revolvers	133	Revolvers	133
FN pistolen	101	Pistolets FN	101
Andere pistolen	107	Pistolets autres	107
Wisselstukken, met uitzondering van de lopen, voor getrokken wapens	17	Pièces de rechange autres que les canons pour armes à canon(s) rayé(s)	17
Getrokken wapens met randpercussie		Armes rayées à percussion annulaire	
Karabijnen-revolvers-pistolen	101	Carabines-pistolets-revolvers	101

Het tarief wordt met 25 % verhoogd voor leveringsklare wapens.

Het tarief wordt met 50 % verhoogd voor wapens voor gereed geld beproefd (wapenmakers).

De prijs voor het beproeven van wapens aangeboden door een particulier (niet-wapenmaker) is F 600.

Het tarief wordt met 50 % verhoogd wanneer het beproeven verlangd wordt op de dag zelf van het aanbieden zonder dat een vroegere mededeling gebeurde.

Le présent tarif est majoré de 25 % pour les armes présentées à l'état de fini.

Pour les armes payées au comptant le tarif est majoré de 50 % (armuriers).

Le coût de l'épreuve d'une arme présentée par un particulier (non armurier) est de F 600.

Le présent tarif est majoré de 50 % lorsque l'épreuve est demandée pour le jour même de la présentation sans qu'il y ait eu notification antérieure.

De prijs voor een proefattest is F 80, deze prijs wordt met 100 % verhoogd wanneer opzoekingen dienen gedaan bij gebrek aan voldoende inlichtingen verschaft door de vrager.

De prijs van de proefpatronen is niet in het tarief inbegrepen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 augustus 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
E. Di RUPO

Le prix d'un certificat d'épreuve est fixé à F 80, ce prix étant majoré de 100 % s'il nécessite des recherches faute de renseignements suffisants fournis par le demandeur.

Le coût des munitions n'est pas compris dans les prix indiqués ci-dessus.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 août 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Économie,
E. Di RUPO

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

[98/16193]

22 JUNI 1998. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de commissie belast met het beheer van het vermogen van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juni 1997 tot vaststelling van de lijst, het niveau, de structuur en de bevoegdheden van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat die ressorteren onder het Ministerie van Middenstand en Landbouw;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juni 1997 houdende oprichting van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie als Wetenschappelijke inrichting van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 november 1997 waarbij de voorwaarden worden bepaald waaronder het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie rechtspersoonlijkheid verkrijgt, inzonderheid op artikel 3, 2° en 4°.

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd tot leden van de commissie belast met het beheer van het vermogen van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie :

1. als departementshoofden :
 - de heer M. Guns;
 - De heer G. Wellemans.
2. als aangewezen lede :
 - de heer Prof. F. Haesebrouck;
 - de heer P. De Brauwer;
 - de heer J. Matthijs;
 - de heer Y. Somville.

Art. 2. De mandaten van de in artikel 1, 2° genoemde leden worden verleend voor een termijn van 4 jaar.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 juni 1998.

K. PINXTEN

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

[98/16193]

22 JUIN 1998. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la Commission chargée d'administrer le patrimoine de la personnalité juridique du Centre d'Étude et de Recherches vétérinaires et agronomiques

Le Ministre de l'Agriculture et des petites et moyennes Entreprises,

Vu l'arrêté royal du 20 juin 1997 fixant la liste, le niveau, la structure et les attributions des établissements scientifiques de l'État relevant du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture;

Vu l'arrêté royal du 20 juin 1997 créant le Centre d'Étude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques en tant qu'établissement scientifique de l'État;

Vu l'arrêté royal du 12 novembre 1997 déterminant les conditions dans lesquelles le Centre d'Étude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques reçoit la personnalité juridique, notamment l'article 3, 2° et 4°.

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres de la Commission chargée d'administrer le patrimoine de la personnalité juridique du Centre d'Étude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques :

1. comme chefs de département :
 - M. M. Guns;
 - M. G. Wellemans.
2. comme membres désignés :
 - M. le prof. F. Haesebrouck;
 - M. P. De Brauwer;
 - M. J. Matthijs;
 - M. Y. Somville.

Art. 2. Les mandats des membres visés à l'article 1, 2°, sont conférés pour une durée de 4 ans.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 juin 1998.

K. PINXTEN

[98/16194]

22 JUNI 1998. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de commissie belast met het beheer van het vermogen van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Landbouwkundig onderzoek - Gent

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juni 1997 tot vaststelling van de lijst, het niveau, de structuur en de bevoegdheden van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat die ressorteren onder het Ministerie van Middenstand en Landbouw;

[98/16194]

22 JUIN 1998. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la Commission chargée d'administrer le patrimoine de la personnalité juridique du Centre de recherches agronomiques de Gand

Le Ministre de l'Agriculture et des petites et moyennes Entreprises,

Vu l'arrêté royal du 20 juin 1997 fixant la liste, le niveau, la structure et les attributions des établissements scientifiques de l'État relevant du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture;